

## Porównanie tłumaczeń Mateusza 7:29

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                                                                       | Treść                                                                           |
|----------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| NPI+     | Przekład interlinearny | Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza | Był bowiem nauczający ich — władzę mający, i nie jak — uczeni w piśmie ich.     |
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy                                          | Był bowiem nauczający ich jak władzę mający a nie jak znawcy Pisma              |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                                                                       | uczył ich bowiem jak ten, kto ma władzę, a nie jak znawcy Prawa.* <sup>1)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski                                                       | Był bowiem nauczający ich jak władzę mający i nie jak uczeni w piśmie ich.      |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                                                                 | Był bowiem nauczający ich jak władzę mający a nie jak znawcy Pisma              |

---

<sup>1)</sup> <x>500 7:46</x>